

# AGENDA ORDRE DU JOUR

## CITY COUNCIL MEETING

Council Chambers  
City Hall  
655 Main Street  
Moncton, NB

## ASSEMBLÉE DU CONSEIL MUNICIPAL

Salle du Conseil  
Hôtel de ville  
655, rue Main  
Moncton, NB



M O N C T O N

DAWN ARNOLD, MAYOR / MAIRESSE  
COUNCILLORS / CONSEILLERS

Monique LeBlanc – At Large / Générale

Marty Kingston – At Large / Général

Shawn Crossman – Ward 1 / Quartier 1

Paulette Thériault – Ward 1 / Quartier 1

Daniel Bourgeois – Ward 2 / Quartier 2

Charles Léger – Ward 2 / Quartier 2

Bryan Butler – Ward 3 / Quartier 3

Dave Steeves – Ward 3 / Quartier 3

Susan Edgett – Ward 4 / Quartier 4

Paul Richard – Ward 4 / Quartier 4

**November 4, 2024 at 4:00 p.m. / 4 novembre 2024 à 16 h**

REGULAR PUBLIC MEETING/SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE

## 1.

### CALL TO ORDER/OUVERTURE DE LA SÉANCE

1.1 **Special item** – Blessing/smudge Moncton City Council Chambers – Donna Augustine (Thunderbird Turtle Woman)

**Point spécial** – Bénédiction/cérémonie de purification par la fumée de la salle de conseil de la Ville de Moncton – Donna Augustine (Thunderbird Turtle Woman)

## 2.

### ADOPTION OF AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

## 3.

### CONFLICT OF INTEREST DECLARATIONS/DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS

## 4.

### ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

---

## 5.

### CONSENT AGENDA/QUESTIONS SOUMISES À L'APPROBATION DU CONSEIL

---

## 6.

### PUBLIC AND ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DU PUBLIC ET DE L'ADMINISTRATION

#### 6.1 PUBLIC PRESENTATIONS/EXPOSÉS DU PUBLIC

5 minutes

6.1.1 Presentation – Crossroads for Women: Highlights and Milestones – Renée Charron, Executive Director

6.1.1 Présentation – Carrefour pour femmes : Points saillants et jalons – Renée Charron, directrice exécutive

#### 6.2 ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DE L'ADMINISTRATION

15 minutes

---

## 7.

### PLANNING MATTERS/QUESTIONS D'URBANISME

7.1 Indexing of Development Charge By-law

Indexation de l'Arrêté concernant la redevance d'aménagement

7.2 **Update** – Fees and Charges By-Law 2025

## 8.

### STATEMENTS BY MEMBERS OF COUNCIL/EXPOSÉS DES MEMBRES DU CONSEIL

---

## 9.

### REPORTS AND RECOMMENDATIONS FROM COMMITTEES AND PRIVATE MEETINGS/RAPPORTS ET RECOMMANDATIONS DES COMITÉS ET RÉUNIONS À HUIS CLOS

- 9.1 **Recommendation(s)** – Special Private Meeting – October 28  
**Recommandation(s)** – Séance extraordinaire à huis clos – le 28 octobre
- 9.2 **Recommendation(s)** – Committee of the Whole – October 28  
**Recommandation(s)** – Séance du Comité plénier – le 28 octobre
- 

## 10.

### REPORTS FROM ADMINISTRATION/RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION

- 10.1 **Request for proposal RFP24-038** – Portable and Mobile 2-Way Radio Equipment and Communication Services  
**Demande de propositions RFP24-038** – Équipement radio bidirectionnelle portable et mobile et services de communication
- 10.2 **Request for proposal RFP24-064** – Planning Services – Municipal Plan and Zoning By-Law Review  
**Demande de propositions RFP24-064** – Services d'urbanisme – Examen du Plan municipal et de l'Arrêté de zonage
- 

## 11.

### READING OF BY-LAWS/LECTURE D'ARRÊTÉS MUNICIPAUX

- 11.1 **A By Law** in Amendment of the City of Moncton Development Charge By-Law, being By-Law Z-1519.4 – Development Charge – *First reading (subject to approval of item 7.1)*  
**Arrêté** portant modification de l'Arrêté concernant la redevance d'aménagement dans la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-1519.4 – Redevance d'aménagement – *Première lecture (sous réserve de l'approbation du point 7.1)*
- 11.2 **A By Law** in Amendment of By-Law Fees, Rates and Charges for Services Provided by the City of Moncton By-Law A-1324.2 – *First Reading (subject to approval of item 7.2)*  
**Arrêté** portant modification de l'Arrêté concernant les droits, tarifs et redevances pour les services fournis par la Ville de Moncton, soit l'arrêté A-1324.2 – *Première lecture (sous réserve de l'approbation du point 7.2)*
- 

## 12.

### NOTICES MOTIONS AND RESOLUTIONS/AVIS DE MOTIONS ET RÉOLUTIONS

---

## 13.

### APPOINTMENTS TO COMMITTEES/NOMINATIONS À DES COMITÉS

---

## 14.

### ADJOURNMENT/CLÔTURE DE LA SÉANCE